

## SÉANCE DU COMITÉ EXÉCUTIF

Procès-verbal de la séance du comité exécutif de la Ville de Québec, tenue le mercredi 17 mars 2021 à 11 h 36, à l'hôtel de ville de Québec, 2 rue des Jardins, Québec.

---

Sont présents: M. le maire Régis Labeaume, président  
M. Rémy Normand, vice-président  
Mme Marie-Josée Savard, vice-présidente  
Mme Alicia Despins  
M. Jérémie Ernould  
M. Steeve Verret  
Mme Émilie Villeneuve  
M. Patrick Voyer

Sont également  
présents: M. Luc Monty, directeur général  
M. Gilles Dufour, directeur général adjoint  
Mme Chantale Giguère, directrice générale adjointe  
M. Pierre St-Michel, directeur général adjoint  
M. Alain Tardif, directeur général adjoint  
M<sup>e</sup> Sylvain Ouellet, greffier

Sont absentes: Mme Michelle Morin-Doyle  
Mme Suzanne Verreault

---

**Monsieur le maire Régis Labeaume préside la séance.**

**La séance se tient par visioconférence. Les personnes présentes peuvent prendre part aux discussions et entendre clairement ce qui est dit.**

**CE-2021-0505 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, le paiement des honoraires professionnels à M<sup>e</sup> Serge Lebel de *BCF s.e.n.c.r.l.*, dans le cadre des réclamations relatives aux dommages causés à l'Arpidrome – Arrondissement de Charlesbourg (Dossier 75022) - AP2021-069 (Abrogée par CE-2021-0729) (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation :

- 1° de confier le mandat à M<sup>e</sup> Serge Lebel de *BCF s.e.n.c.r.l.* pour représenter la Ville de Québec dans le dossier des réclamations relatives aux dommages causés à l'Arpidrome – Arrondissement de Charlesbourg;
- 2° d'entériner toutes les procédures qui pourraient être déposées à ce jour afin de préserver les droits de la Ville de Québec;
- 3° du paiement des honoraires professionnels à M<sup>e</sup> Serge Lebel de

*BCF s.e.n.c.r.l.* dans le cadre des réclamations relatives aux dommages causés à l'Arpudrome – Arrondissement de Charlesbourg pour une somme estimée à 170 000 \$ (plus TPS et TVQ applicables);

- 4° aux procureurs de la Ville de Québec, *Giasson et associés*, de signer, pour et au nom de la Ville de Québec, tout document nécessaire afin de donner effet aux présentes.

---

**CE-2021-0506 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'acquisition à des fins municipales d'un immeuble sis aux 875 à 879, rue Saint-Jean, connu et désigné comme étant le lot 1 213 640 du cadastre du Québec – Arrondissement de La Cité-Limoilou - DE2021-271 (CT-2526978) — (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation de l'acquisition à des fins municipales d'un immeuble sis aux 875 à 879, rue Saint-Jean, connu et désigné comme étant le lot 1 213 640 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, d'une superficie de terrain de 206 mètres carrés, avec bâtiment dessus construit et ses dépendances, propriété de monsieur Vital Lévesque, pour une somme de 755 000 \$, plus les taxes applicables, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées dans l'offre d'achat jointe au sommaire décisionnel.

---

**CE-2021-0507 Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'entente d'avant-projet en moyenne tension entre la Ville de Québec et Hydro-Québec, pour la fourniture d'une nouvelle installation électrique à la station de traitement des eaux usées-Est - PV2021-009 (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération, l'autorisation :

- 1° de la conclusion de l'entente d'avant-projet en moyenne tension entre la Ville de Québec et *Hydro-Québec* pour la fourniture d'une nouvelle installation électrique à la station de traitement des eaux usées-Est, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées dans l'entente jointe au sommaire décisionnel;
- 2° de l'engagement à payer les coûts estimés à 773 617,34 \$, plus les taxes de vente applicables, à *Hydro-Québec*, valide jusqu'à la signature de l'entente de contribution;
- 3° de l'engagement en cas d'abandon de rembourser, à *Hydro-Québec*, les frais encourus tel que prévu à la clause 9.2 de ladite entente.

**CE-2021-0508** Autorisation de soumettre, au conseil d'agglomération, l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux d'entretien, de réfection et d'amélioration d'infrastructures relatives au traitement et à la distribution de l'eau potable et à l'épuration des eaux usées et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1391 - **TE2021-002** (Ra-2259)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville de soumettre, au conseil d'agglomération :

- 1° l'adoption du *Règlement de l'agglomération sur des travaux d'entretien, de réfection et d'amélioration d'infrastructures relatives au traitement et à la distribution de l'eau potable et à l'épuration des eaux usées et sur l'emprunt nécessaire au paiement des coûts qui y sont rattachés*, R.A.V.Q. 1391;
- 2° l'appropriation d'un montant de 1 563 600 \$ à même le fonds général de l'agglomération, soit une somme équivalente à 10 % du montant de la dépense prévue par le règlement R.A.V.Q. 1391. Ce fonds sera renfloué de ce montant lors de l'entrée en vigueur dudit règlement.

---

---

**CE-2021-0509** Paiement des dépenses relatives à des honoraires professionnels – Conception, plans et devis – Réparation de la structure ferroviaire du pont d'étagement enjambant la 4<sup>e</sup> Avenue avec le *Canadien National* (Dossier 75241) - **AP2021-168** (CT-2527328) — (Ra-2259)

---

Il est résolu que le comité exécutif recommande au conseil de la ville d'autoriser le paiement des dépenses relatives à des honoraires professionnels – Conception, plans et devis – Réparation de la structure ferroviaire du pont d'étagement enjambant la 4<sup>e</sup> Avenue avec le *Canadien National*, pour une somme estimée à 175 000 \$ (plus TPS et TVQ applicables).

---

---

**CE-2021-0510** Avis de modification numéro 7 relatif au contrat de services professionnels en ingénierie spécialités mécanique et électricité - Bibliothèque Gabrielle-Roy, réfection, modernisation et agrandissement (2009-759) - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 50817) - **AP2021-047** (CT-2521904) — (Ra-2259)

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 244 756 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *Bouthillette Parizeau inc.* en vertu de la résolution CE-2017-1894 du 1<sup>er</sup> novembre 2017, pour des services professionnels en ingénierie spécialités mécanique et électricité - Bibliothèque Gabrielle-Roy, réfection, modernisation et agrandissement (2009-759) - Arrondissement de La Cité-Limoilou, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 7 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2021-0511 Avis de modification numéro 5 relatif au contrat de services professionnels en ingénierie spécialités structure et génie civil - Bibliothèque Gabrielle-Roy, réfection, modernisation et agrandissement (2009-759) - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 50862) - AP2021-092 (CT-2523679) — (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 250 000 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *EMS Structure inc.* en vertu de la résolution CE-2017-1892 du 1<sup>er</sup> novembre 2017, pour des services professionnels en ingénierie spécialités structure et génie civil - Bibliothèque Gabrielle-Roy, réfection, modernisation et agrandissement (2009-759) - Arrondissement de La Cité-Limoilou, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 5 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2021-0512 Avis de modification numéro 3 relatif à la prolongation du renouvellement du contrat pour la fourniture d'articles de sécurité (Appel d'offres public 51347) - AP2021-128 (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire estimée à 86 000 \$ (plus TPS et TVQ applicables) pour la prolongation du renouvellement du contrat adjudgé à *Messer Canada inc.*, jusqu'au 31 août 2021, en vertu de la résolution CE-2020-0099 du 22 janvier 2020 pour la fourniture d'articles de sécurité, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 3 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2021-0513 Avis de modification numéro 6 relatif au contrat pour des travaux en électricité, instrumentation et contrôle - Incinérateur - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 52471) - AP2021-136 (CT-2522571) — (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 22 610,42 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *Industro-Tech inc.* en vertu de la résolution CE-2018-1632 du 23 août 2018

pour des travaux en électricité, instrumentation et contrôle - Incinérateur - Arrondissement de La Cité-Limoilou, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 6 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2021-0514 Adjudication de contrats pour la fourniture et la plantation d'arbres - Printemps 2021 (Appel d'offres public 74863) - AP2021-143 (CT-2527960, CT-2527971, CT-2527979, CT-2527985, CT-2528024, CT-2528035, CT-2528040, CT-2528042) — (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, aux firmes suivantes, les contrats pour la fourniture et la plantation d'arbres - Printemps 2021, de la date d'adjudication au 12 novembre 2021, conformément à la demande publique de soumissions 74863 et selon les prix soumis pour chacun des lots :

- Lot 1 : *Reboisement Les Cent Frontières inc.* pour une somme de 131 950 \$ (plus TPS et TVQ applicables), selon sa soumission du 14 février 2021;
  - Lot 2 : *Reboisement Les Cent Frontières inc.* pour une somme de 108 676 \$ (plus TPS et TVQ applicables), selon sa soumission du 14 février 2021;
  - Lot 3 : *Pépinière et Paysages Marcel Marin inc.* pour une somme de 109 979,78 \$ (plus TPS et TVQ applicables), selon sa soumission du 15 février 2021;
  - Lot 5 : *Max-Émile Boucher tonte de pelouse* pour une somme de 133 091,50 \$ (plus TPS et TVQ applicables), selon sa soumission du 10 février 2021;
  - Lot 6 : *Intermodale Paysagement Dénéigement inc.* pour une somme de 142 587,57 \$ (plus TPS et TVQ applicables), selon sa soumission du 15 février 2021;
  - Lot 7 : *La Compagnie de Parterres Portugais ltée* pour une somme de 107 010 \$ (plus TPS et TVQ applicables), selon sa soumission du 15 février 2021;
  - Lot 8 : *Max-Émile Boucher tonte de pelouse* pour une somme de 121 360,50 \$ (plus TPS et TVQ applicables), selon sa soumission du 10 février 2021;
  - Lot 9 : *Pépinière et Paysages Marcel Marin inc.* pour une somme de 147 922,16 \$ (plus TPS et TVQ applicables), selon sa soumission du 15 février 2021.
- 

**CE-2021-0515 Adjudication d'un contrat pour le Pavillon de la jeunesse - Renforcement sismique du hall et travaux connexes - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 74651) - AP2021-146 (CT-2527249) — (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Construction Marc Bolduc inc.*, le contrat pour le *Pavillon de la jeunesse - Renforcement sismique du hall et travaux connexes - Arrondissement de La Cité-Limoilou*, pour une somme de 499 499 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 74651 et à sa soumission du 18 février 2021.

---

**CE-2021-0516 Rejet de la soumission reçue et annulation de l'appel d'offres public 74808 relatif au contrat de services professionnels - Amélioration de la gestion des eaux pluviales - Secteur des Eaux-Fraîches - Zone 1, phase 1 (PEV200582) - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles - AP2021-169 (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° annule l'appel d'offres public 74808 relatif au contrat de services professionnels - Amélioration de la gestion des eaux pluviales - Secteur des Eaux-Fraîches - Zone 1, phase 1 (PEV200582) - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles;
- 2° rejette, à toutes fins que de droit, l'unique soumission non classée reçue.

---

**CE-2021-0517 Adjudication de contrats de services professionnels - Contrôle qualitatif des matériaux, relatifs aux travaux de génie civil pour divers projets du Service de l'ingénierie - 2021 - Lots 1 à 5 (PST200760) (Appel d'offres public 74843) - AP2021-174 (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° adjuge, aux firmes suivantes, les contrats de services professionnels - Contrôle qualitatif des matériaux, relatifs aux travaux de génie civil pour divers projets du Service de l'ingénierie - 2021 - Lots 1 à 5 (PST200760), de la date d'adjudication jusqu'à l'octroi des nouveaux contrats au début de l'année 2022, conformément à la demande publique de soumissions 74843 et à leur soumission respective du 18 février 2021, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2022 par les autorités compétentes :
  - Lot 2 : *Laboratoires d'Expertises de Québec ltée* pour une somme estimée à 653 110 \$ (plus TPS et TVQ applicables);
  - Lot 3 : *FNX-INNOV inc.*, pour une somme estimée à 642 154 \$ (plus TPS et TVQ applicables);
  - Lot 4 : *Groupe ABS inc.*, pour une somme estimée à 414 800 \$ (plus TPS et TVQ applicables).
- 2° autorise *Laboratoires d'Expertises de Québec ltée*, *FNX-INNOV inc.* et *Groupe ABS inc.*, par leur responsable de projet respectif, à faire toutes les demandes d'autorisation et de permis nécessaires et à effectuer, au nom de la Ville, les démarches nécessaires auprès des différents ministères, des compagnies d'utilité publique et des autres autorités compétentes dans le but d'obtenir les approbations requises dans le cadre du présent contrat incluant,

à la fin des travaux, l'émission d'un avis de conformité avec l'autorisation accordée avec le consentement au préalable du Service de l'ingénierie.

---

**CE-2021-0518** Adjudication d'un contrat pour le *Centre de récupération de la matière organique* - Lot C-5002 - Fourniture et installation - Convoyeurs de retour à la fosse - Option B - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 74224) - **AP2021-175** (CT-2493082) — (Ra-2259)

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Les Industries Fournier inc.*, le contrat pour le *Centre de récupération de la matière organique* (CRMO) - Lot C-5002 - Fourniture et installation - Convoyeurs de retour à la fosse - Option B - Arrondissement de La Cité-Limoilou, pour une somme de 1 226 204,18 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 74224 et à sa soumission du 27 janvier 2021.

---

**CE-2021-0519** Adjudication d'un contrat de services professionnels pour divers projets en TI - Lot 2 - Conseillers en architecture (Appel d'offres public 60824) - **AP2021-178** (CT-2525430) — (Ra-2259)

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Levio Conseils inc.*, le contrat de services professionnels pour divers projets en TI - Lot 2 - Conseillers en architecture, pour une somme de 150 400 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 60824 et à sa soumission du 3 juin 2019.

---

**CE-2021-0520** Adjudication d'un contrat de services professionnels pour divers projets en TI - Lot 4 - Conseillers en gestion du changement (Appel d'offres public 60824) - **AP2021-180** (CT-2526749) — (Ra-2259)

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Groupe Edgenda inc.*, le contrat de services professionnels pour divers projets en TI - Lot 4 - Conseillers en gestion du changement, pour une somme de 171 474 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 60824 et à sa soumission du 3 juin 2019.

---

**CE-2021-0521** Adjudication d'un contrat de services professionnels pour divers projets en TI - Lot 1 - Responsable de projets (Appel d'offres public 60824) - **AP2021-182** (CT-2526227) — (Ra-2259)

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Levio Conseils inc.*, le contrat de services professionnels pour divers projets en TI - Lot 1 - Responsable de projets, pour une somme de 100 800 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 60824 et à sa soumission du 3 juin 2019.

---

**CE-2021-0522** Adjudication d'un contrat de services professionnels pour divers projets en TI - Lot 1 - Responsable de projets (Appel d'offres public 60824) - **AP2021-183** (CT-2527582) — (Ra-2259)

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Levio Conseils inc.*, le contrat de services professionnels pour divers projets en TI - Lot 1 - Responsable de projets, pour une somme de 100 800 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 60824 et à sa soumission du 3 juin 2019.

---

**CE-2021-0523** Adjudication d'un contrat de services professionnels pour divers projets en TI - Lot 3 - Analystes d'affaires (Appel d'offres public 60824) - **AP2021-190** (CT-2527830) — (Ra-2259)

---

Il est résolu que le comité exécutif adjuge, à *Groupe CMI inc.*, le contrat de services professionnels pour divers projets en TI - Lot 3 - Analystes d'affaires, pour une somme de 150 740 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 60824 et à sa soumission du 3 juin 2019.

---

**CE-2021-0524** Renouvellement de contrats pour la fourniture de combustible (Appel d'offres public 61348) - **AP2021-200** (Ra-2259)

---

Il est résolu que le comité exécutif renouvelle les contrats adjugés à *Les Huiles Desroches inc.* pour la fourniture de combustible - Lots 1 et 2, du 1<sup>er</sup> avril 2021 au 31 mars 2022, pour une somme estimée à 8 012 253,95 \$ (plus TPS et TVQ applicables), conformément à la demande publique de soumissions 61348 et aux prix unitaires de sa soumission du 16 août 2019, et ce, sous réserve de l'approbation des sommes requises lors de l'adoption du budget pour l'année 2022 par les autorités compétentes.

---

**CE-2021-0525** Fermeture et affectation au domaine privé de la Ville d'une partie de l'emprise de la rue de l'Hôpital, connue et désignée comme étant le lot 1 109 496 du cadastre du Québec et vente de ce même lot - Établissement



**d'une servitude réelle et perpétuelle d'aqueduc en faveur de la Ville sur une partie du lot 1 109 496 du cadastre du Québec - Arrondissement de La Haute-Saint-Charles - [DE2021-304](#) (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise :

- 1° la fermeture et l'affectation au domaine privé de la Ville d'une partie de l'emprise de la rue de l'Hôpital, connue et désignée comme étant le lot 1 109 496 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, d'une superficie de 367,4 mètres carrés, tel qu'illustré sur le plan préliminaire joint à l'offre d'achat jointe au sommaire décisionnel;
- 2° la vente d'un immeuble situé en bordure de la rue de l'Hôpital, connu et désigné comme étant le lot 1 109 496 du même cadastre, d'une superficie de 367,4 mètres carrés, à madame Émilie Lavallée et monsieur Kevin Paquet, pour une somme de 54 000 \$, plus les taxes applicables, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées à ladite offre d'achat jointe audit sommaire;
- 3° l'établissement d'une servitude réelle et perpétuelle d'aqueduc en faveur de la Ville sur une partie du lot 1 109 496 du même cadastre, d'une superficie approximative de 138,9 mètres carrés, tel qu'illustré sur ledit plan préliminaire joint à cette même offre d'achat jointe à ce même sommaire.

---

**[CE-2021-0526](#) Prise d'acte de la Reddition de comptes trimestrielle - Période du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2020, relative au *Fonds local d'investissement* de la Division du développement de l'entrepreneuriat, des entreprises et de la région du Service du développement économique et des grands projets - [DE2021-327](#) (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif prenne acte de la Reddition de comptes trimestrielle - Période du 1<sup>er</sup> octobre au 31 décembre 2020, relative au *Fonds local d'investissement* (FLI) de la Division du développement de l'entrepreneuriat, des entreprises et de la région du Service du développement économique et des grands projets.

---

**[CE-2021-0527](#) Contribution aux fins de parcs et espaces verts à la suite d'opérations cadastrales sur les lots 1 708 950, 1 709 495, 4 420 771, 4 420 825, 4 420 832 et 5 418 202, du cadastre du Québec - [GT2021-044](#) (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif accepte la cession, par *Les Aménagements René Drouin inc.* et *9012-6749 Québec inc.*, de deux immeubles d'une superficie respective de 34 000,2 mètres carrés et de 33 236,7 mètres carrés, situés dans le secteur au nord de la rue du Villonet et désignés comme étant les lots 6 340 964 et 6 340 973 du cadastre du Québec, circonscription foncière de Québec, à titre

de condition préalable à l'approbation d'un plan relatif à l'opération cadastrale concernant les lots 1 708 950, 1 709 495, 4 420 771, 4 420 825, 4 420 832 et 5 418 202.

---

**CE-2021-0528** **Contrat entre la Ville de Québec (*Office du tourisme de Québec*) et *Aéroport de Québec inc.*, relatif à l'installation d'un mur d'accueil à l'aéroport international Jean-Lesage de Québec - OT2021-002 (CT-OT2021-002) — (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise la conclusion du contrat entre la Ville de Québec et *Aéroport de Québec inc.*, relatif à l'installation d'un mur d'accueil à l'aéroport international Jean-Lesage de Québec, selon des conditions substantiellement conformes à celles mentionnées audit contrat joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2021-0529** **Versement d'une contribution au Réseau Environnement pour l'édition 2021 du *Forum Americana* - TE2021-003 (CT-2527641) — (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° verse une contribution financière de 10 000 \$ au *Réseau Environnement* pour l'édition 2021 du *Forum Americana*;
  - 2° autorise le directeur général adjoint de l'eau et de la valorisation énergétique à signer l'entente de partenariat *Americana 2021* avec le *Réseau Environnement*.
- 

**CE-2021-0530** **Approbation des procès-verbaux des séances du comité exécutif tenues les 26 février et 3 mars 2021**

---

Il est résolu que le comité exécutif approuve les procès-verbaux des séances du comité exécutif tenues les 26 février et 3 mars 2021, tels que rédigés.

---

**CE-2021-0531** **Approbation d'un mouvement de la main-d'oeuvre au Service des communications - RH2021-054 (CT-RH2021-054) — (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approuve le transfert des postes et de leurs titulaires, selon l'annexe 1 intitulée *Tableau des mouvements de main-d'oeuvre* joint au sommaire décisionnel;
  - 2° autorise le Service des finances à procéder aux virements de fonds nécessaires.
- 

**CE-2021-0532** **Modification et transfert d'un poste de premier commis, classe 5, en un poste de commis à l'administration de la paie, classe 4, de la Division des relations de travail et de la paie à la Section de la paie de la Division des relations de travail et de la paie du Service des ressources humaines et nomination de madame Danielle Métivier (ID. 183094) - RH2021-156 (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° modifie et transfère un poste de premier commis (F602), classe 5 (poste no 41193), de la Division des relations de travail et de la paie, en un poste de commis à l'administration de la paie (F546), classe 4 (poste no 47841), à la Section de la paie de la Division des relations de travail et de la paie du Service des ressources humaines;
  - 2° nomme madame Danielle Métivier (ID. 183094), en qualité d'employée régulière, à l'emploi de commis à l'administration de la paie (F546), classe 4 (poste no 47841), à la Section de la paie de la Division des relations de travail et de la paie du Service des ressources humaines, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.
- 

**CE-2021-0533** **Transfert d'un poste de conseiller en systèmes d'information, classe 3, de la Section des services aux citoyens de la Division de l'exploitation et relation d'affaires A à la direction du Service des technologies de l'information et promotion de madame Deborah Chavez (ID. 113469) - RH2021-165 (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° transfère un poste de conseiller en systèmes d'information (P527), classe 3 (poste no 38546), de la Section des services aux citoyens de la Division de l'exploitation et relation d'affaires A à la direction du Service des technologies de l'information;
  - 2° promeut madame Deborah Chavez (ID. 113469), employée permanente, à l'emploi de conseillère en systèmes d'information (P527), classe 3, à la direction du Service des technologies de l'information, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.
- 

**CE-2021-0534** **Transfert d'un poste de conseiller en systèmes d'information, classe 3, de la Section de la valorisation de données de la Division de l'exploitation des**

**services transversaux à la direction du Service des technologies de l'information et nomination de madame Alexandra Beaugard-Bouchard (ID. 183918) - RH2021-181 (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° transfère un poste de conseiller en systèmes d'information (P527), classe 3 (poste no 42272), de la Section de la valorisation de données de la Division de l'exploitation des services transversaux à la direction du Service des technologies de l'information;
- 2° nomme madame Alexandra Beaugard-Bouchard (ID. 183918), en qualité d'employée régulière, à l'emploi de conseillère en systèmes d'information, classe 3, à la direction du Service des technologies de l'information, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2021-0535 Promotion de monsieur Maxime Thibeault (ID. 011586) à l'emploi de contremaître aux équipements récréatifs et urbains à la Section de l'aquatique de la Division de l'aquatique et des sports du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire - RH2021-183 (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif promeuve monsieur Maxime Thibeault (ID. 011586), employé permanent, à l'emploi de contremaître aux équipements récréatifs et urbains (D210), classe 7 (poste no 43533), à la Section de l'aquatique de la Division de l'aquatique et des sports du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2021-0536 Promotion de madame Phoebe Burke (ID. 023203) à l'emploi de contremaître aux équipements récréatifs et urbains à la Section des sports de la Division de l'aquatique et des sports du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire - RH2021-184 (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif promeuve madame Phoebe Burke (ID. 023203), employée permanente, à l'emploi de contremaître aux équipements récréatifs et urbains (D210), classe 7 (poste no 42599), à la Section des sports de la Division de l'aquatique et des sports du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2021-0537 Création d'un poste de contremaître aux équipements récréatifs et urbains à la Section du plein air de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire et promotion de monsieur Jean-Sébastien Tremblay (ID. 010767) - RH2021-185 (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste de contremaître aux équipements récréatifs et urbains (D210), classe 7 (poste no 47878) de l'échelle de traitement des emplois régis par les *Conditions de travail du personnel de direction de la Ville de Québec*, à la Section du plein air de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire;
  - 2° promeuve monsieur Jean-Sébastien Tremblay (ID. 010767), employé permanent, à l'emploi de contremaître aux équipements récréatifs et urbains (D210), classe 7 (poste no 47878), à la Section du plein air de la Division du plein air et de l'animation urbaine du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.
- 

**CE-2021-0538 Modification à la structure administrative du Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales - RH2021-187 (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° approuve la structure administrative modifiée du Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales, telle qu'illustrée par les organigrammes actuel et proposé (annexes 1 et 2), joints au sommaire décisionnel;
- 2° modifie l'appellation de la Division des arts et des bibliothèques (CRB 21100) pour celle de la Division de la culture, ainsi que du titre d'emploi (D147) associé au poste de directeur de cette division, classe 2 (poste no 41197), pour directeur de la Division de la culture, classe 2 de l'échelle des emplois régis par les *Conditions de travail du personnel de direction de la Ville de Québec*;
- 3° affecte madame Chantale Émond (ID. 004845), qui occupe actuellement l'emploi de directrice de la Division des arts et bibliothèques (D147) (poste no 41197), au poste de directrice de la Division de la culture (CRB 21100) du Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales (CRB 21000). Madame Émond continuera de bénéficier des mêmes droits, conditions et avantages dont elle bénéficie actuellement;
- 4° crée la Section des lieux culturels et art public (CRB 21110) à la Division de la culture (CRB 21100) au Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales (CRB 21000);
- 5° crée l'emploi et le poste de directeur de la Section des lieux culturels et art public (CRB 21110) à la Division de la culture (CRB 21100) au Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales (CRB 21000). Cet emploi fera l'objet d'une analyse par le comité d'évaluation du personnel de direction afin d'évaluer son niveau d'emploi;
- 6° crée la Section des programmes et des actions culturelles (CRB 21120) à la Division de la culture (CRB 21100) au Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales (CRB 21000);
- 7° crée l'emploi et le poste de directeur de la Section des programmes et des actions culturelles (CRB 21120) à la Division de la culture (CRB 21100) au

Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales (CRB 21000). Cet emploi fera l'objet d'une analyse par le comité d'évaluation du personnel de direction afin d'évaluer son niveau d'emploi;

- 8° transfère des ressources (postes, employés et salaires) qui sont actuellement sous la responsabilité de la Section du loisir culturel et patrimonial (CRB 22320) et de la Section du loisir communautaire (CRB 22310) de la Division de la culture et des loisirs (CRB 22300) du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire (CRB 22000) au Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales (CRB 21000), tel qu'identifié au *Tableau des mouvements de main-d'oeuvre* (annexe 3) joint audit sommaire;
- 9° abolisse la Division du patrimoine et des relations internationales (CRB 21300) ainsi que l'emploi de directeur de la Division du patrimoine et des relations internationales (D461), classe 2 (poste no 41200) de l'échelle des emplois régis par les *Conditions de travail du personnel de direction de la Ville de Québec*;
- 10° déclare la titulaire du poste (ID. 007863), directeur de division, classe 2, à titre d'employée en surnombre. Cette dernière est actuellement en prêt de service jusqu'en 2022;
- 11° déclare le titulaire du poste (ID. 053832), responsable d'équipements, classe 5, à titre d'employé en surnombre. Il sera affecté temporairement sur un mandat de structuration du volet affectation du personnel occasionnel loisir avec l'équipe de réservation et d'affectation à la Section du loisir culturel et patrimonial (CRB 22320) de la Division de la culture et des loisirs (CRB 22300) du Service des loisirs, des sports et de la vie communautaire (CRB 22000). Il conservera son salaire actuel et continuera de bénéficier des mêmes conditions, bénéfices et avantages dont il bénéficie actuellement;
- 12° crée la Division du patrimoine (CRB 21400) à la direction du Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales (CRB 21000);
- 13° crée l'emploi et le poste de directeur de la Division du patrimoine (CRB 21400) à la direction du Service de la culture, du patrimoine et des relations internationales (CRB 21000). Cet emploi fera l'objet d'une analyse par le comité d'évaluation du personnel de direction afin d'évaluer son niveau d'emploi;
- 14° autorise la Division de la dotation et planification de la main-d'oeuvre à procéder à la dotation des postes de direction nouvellement créés à ce même sommaire;
- 15° approuve les mouvements de personnel, conformément audit *Tableau des mouvements de main-d'oeuvre* (annexe 3) joint à ce même sommaire;
- 16° autorise le Service des finances à procéder aux virements budgétaires requis.

---

**CE-2021-0539 Création d'un poste d'ingénieur à la Division de la conception de l'ingénierie de surface et souterraine du Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun et nomination de monsieur William Gagnon-Moisan (ID. 030698) - RH2021-189 (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° crée un poste d'ingénieur (P538), classe 5 (poste no 47879) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de*

*Québec et l'Alliance des professionnels et des professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division de la conception de l'ingénierie de surface et souterraine du Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun;

- 2° nomme monsieur William Gagnon-Moisan (ID. 030698), en qualité d'employé régulier, à l'emploi d'ingénieur (P538), classe 5 (poste no 47879), à la Division de la conception de l'ingénierie de surface et souterraine du Bureau de projet du réseau structurant de transport en commun, avec effet le 22 mars 2021, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2021-0540** Abolition d'un poste d'acheteur principal, classe 6, à la Section des acquisitions de biens et de services techniques de la Division des acquisitions du Service des approvisionnements et création d'un poste de conseiller en approvisionnement, classe 2, à la Division des acquisitions du Service des approvisionnements et promotion de madame Sylvie Lehoux (ID. 046017) - **RH2021-194** (Ra-2259)

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° abolisse le poste d'acheteur principal (F731), classe 6 (poste no 44588) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec* (FISA), à la Section des acquisitions de biens et de services techniques de la Division des acquisitions du Service des approvisionnements;
- 2° crée un poste de conseiller en approvisionnement (P580), classe 2 (poste no 47876) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et des professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division des acquisitions du Service des approvisionnements;
- 3° promeuve madame Sylvie Lehoux (ID. 046017), employée permanente, à l'emploi de conseillère en approvisionnement (P580), classe 2 (poste no 47876), à la Division des acquisitions du Service des approvisionnements, conformément aux conditions mentionnées au sommaire décisionnel.

---

**CE-2021-0541** Abolition d'un poste d'acheteur principal, classe 6, à la Section des acquisitions de biens et de services techniques de la Division des acquisitions du Service des approvisionnements et création d'un poste de conseiller en approvisionnement, classe 2, à la Division des acquisitions du Service des approvisionnements et nomination de madame Céline Roy (ID. 182523) - **RH2021-196** (Ra-2259)

---

Il est résolu que le comité exécutif :

- 1° abolisse le poste d'acheteur principal (F731), classe 6 (poste no 32298) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et le Syndicat des fonctionnaires municipaux de Québec* (FISA), à la Section des acquisitions de biens et de services techniques de la Division des acquisitions du Service des approvisionnements;



- 2° crée un poste de conseiller en approvisionnement (P580), classe 2 (poste no 47877) de l'échelle de traitement des emplois régis par la *Convention collective entre la Ville de Québec et l'Alliance des professionnels et des professionnelles de la Ville de Québec*, à la Division des acquisitions du Service des approvisionnements;
- 3° nomme madame Céline Roy (ID. 182523), en qualité d'employée régulière, à l'emploi de conseillère en approvisionnement (P580), classe 2 (poste no 47877), à la Division des acquisitions du Service des approvisionnements, selon des conditions conformes à celles mentionnées au sommaire décisionnel.
- 

**CE-2021-0542 Avis de modification numéro 3 relatif au centre communautaire Saint-Roch – Lot MEC-02 : plomberie et chauffage (2016-204) - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 51773) - AP2021-098 (CT-2524583) — (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 347 421,76 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *Laroche Mécanique du bâtiment inc.* en vertu de la résolution CE-2018-1041 du 23 mai 2018, pour le centre communautaire Saint-Roch - Lot MEC-02 : plomberie et chauffage (2016-204) - Arrondissement de La Cité-Limoilou, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 3 joint au sommaire décisionnel.

---

**CE-2021-0543 Avis de modification numéro 5 relatif au centre communautaire Saint-Roch – Lot A-09 : systèmes intérieur et extérieur - Arrondissement de La Cité-Limoilou (Appel d'offres public 51842) - AP2021-197 (CT-2528399) — (Ra-2259)**

---

Il est résolu que le comité exécutif autorise une dépense supplémentaire de 28 800,34 \$ (plus TPS et TVQ applicables) au contrat adjudgé à *ITR Acoustique QC inc.* en vertu de la résolution CE-2018-1377 du 27 juin 2018, pour le centre communautaire Saint-Roch - Lot A-09 : systèmes intérieur et extérieur - Arrondissement de La Cité-Limoilou, selon des conditions conformes à celles mentionnées à l'avis de modification numéro 5 joint au sommaire décisionnel.

---

La séance est levée à 12 h 05

---

Régis Labeaume  
Président

Sylvain Ouellet  
Greffier



SO/kr